

日本航空宇宙非破壊試験委員会 規則
Rules for Japan National Aerospace Non-Destructive Testing (NDT) Board

文書番号 Document Number	R001
訂符 Revision :	D
改正日 Revised:	令和元年 11 月 29 日 29, November 2019
制定 First Issued:	平成 29 年 6 月 28 日 28, June 2017

関連文書 Referenced Document:

国土交通省航空局航空機検査業務サーキュラーNo.3-002 「特殊工程等に対する検査について」

Guideline for Inspection of Special Process Policy for Inspection of Special Process No.3-002:

General Policies for Special Process Inspection

引用規格 Referenced Specifications:

NAS 410:NAS Certification & Qualification of Nondestructive Test Personnel

EN4179: Aerospace series - Qualification and Approval of Personnel for Non-destructive Testing

目次 Contents:

1. 設置 Establishment
 2. 目的 Purpose
 3. 業務 Operation
 4. 委員会の事務 Board Secretariat
 5. 組織 Organization
 6. 委員の選任 Appointment of Board Members
 7. 委員の任期 Terms of Office of Members
 8. 罷免 Dismissal
 9. 委員長及び副委員長 Chairperson and Vice-Chairperson
 10. 会議 Board Meeting
 11. 委員長、副委員長、委員及びオブザーバーの服務 Duties of the Chairperson, Vice-Chairperson, and members
 12. サポートスタッフ/委員代理 Support Staff/Substitute Member
 13. 事業年度 Term of Fiscal Year
 14. 改廃 Revision and Abolishment
 15. 余白のしるし Marginal Indicia
 16. 改正履歴 Change History
- 附則 Supplemental Provisions

1. 設置 Establishment

この規則は、NAS410 および国土交通省航空局航空機検査業務サーキュラーNo.3-002

「特殊工程等に対する検査について」に基づき、日本航空宇宙非破壊試験委員会 (NANDTB-Japan) (以下「委員会」という) の組織及び運営について定めるものとする。

この規則は日本航空宇宙非破壊試験委員会 規則 訂符 C (平成 30 年 9 月 20 日) にとって替わるものである。

These rules are established to provide minimum requirements for the organization and operation of the Japan National Aerospace Non-Destructive Testing (NDT) Board (NANDTB - Japan) (hereafter called “Board”) under NAS410 and No.3-002 “General Policies for Special Process Inspection”. This rules replaced Rules for Japan National Aerospace Non-Destructive Testing (NDT) Board revision C, 20, September 2018.

2. 目的 Purpose

この規則は、我が国航空機産業において、一括受注体制の構築や航空機産業への参入の障壁となっている非破壊検査を行うための非破壊試験技術者の確保に関する課題を解決するため、NAS410 に基づく非破壊試験技術者の育成に向けた体制を整備することを目的とする。

The purpose of the establishment of these rules is to create a system to facilitate the training of NDT personnel under NAS410 in order to overcome the issue of securing sufficient human resources assigned to NDT personnel who conduct non-destructive testing, where the issue has been an obstacle for the Japanese aircraft industry to build a package order system and for Japanese companies to participate in the aircraft industry.

3. 業務 Operation

委員会は、雇用者及びNAS410 又は EN4179 に基づく非破壊試験技術者の Responsible Level 3 に対してNAS410 に基づく非破壊試験技術者の育成に関する支援を行うため、次の各号に掲げる事項について企画し、審議し、及び決定する。

In order to provide support for training NDT personnel under NAS410 to employers and to NDT Responsible Level 3 personnel under NAS410 or EN4179, the Board shall plan, discuss, and decide on the matters listed in each of the following subparagraphs.

- (1) NAS410 に基づく、非破壊試験技術者の認証の方針に関すること。

Matters pertaining to certifying NDT personnel under NAS410.

- (2) NAS410 に基づく認証プロセスに関わる機関や、訓練に関わる機関に関すること。

Matters pertaining to institution which are relevant to the certification process and training under NAS410.

- (3) 新たな非破壊試験の方法における、非破壊試験技術者の認証の方針に関すること。

Matters pertaining to certifying NDT personnel in consideration of a new NDT method.

- (4) その他非破壊試験技術者の育成に関する支援に必要な事項
Other matters necessary to support the training of NDT personnel.

4. 委員会の事務 Board Secretariat

委員会の事務局は、一般社団法人日本非破壊検査協会とする。
The Board secretariat shall be the Japanese Society for Non-Destructive Inspection.

5. 組織 Organization

5.1 委員会は委員長、副委員長及び委員 3 人以上をもって組織する。

The Board is organized by a Chairperson, a Vice-Chairperson, and three or more members of the Board.

5.2 委員は NAS410 又は EN4179 に基づく非破壊試験技術者の Level 3 を有する者とする。

Members shall be holders of level 3 certification of NDT personnel certified under NAS410 or EN4179.

5.3 委員は日本国内におけるプライムコントラクターおよび MRO の従業員であること。

Members shall be employed by Prime Contractors and Maintenance, Repair and Operating (MRO) in Japan.

5.3.1 日本国内におけるプライムコントラクターとは、システム、製品、または製造の設計、管理およびデリバリーの全てにおいて責任を有する以下の企業をいう。

In Japan, prime contractors are following company that is an organization having overall responsibility for design, control and delivery of a system, component or product;

- (1) 三菱重工業株式会社 / MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD
- (2) 川崎重工業株式会社 / KAWASAKI HEAVY INDUSTRIES, LTD.
- (3) 株式会社 IHI / IHI Corporation
- (4) 株式会社 SUBARU / SUBARU CORPORATION
- (5) 新明和工業株式会社 / ShinMaywa Industries, Ltd.
- (6) 住友精密工業株式会社 / SUMITOMO PRECISION PRODUCTS CO., LTD.
- (7) ナブテスコ株式会社 / Nabtesco Corporation
- (8) 株式会社島津製作所 / SHIMADZU CORPORATION
- (9) 株式会社 JAL エンジニアリング / JAL Engineering Co., Ltd.

5.3.2 プライムコントラクターからの公認は、上記プライムコントラクターからの委員委嘱に関する承諾書を以てプライムコントラクターからの公認とみなす。

The “chartered by prime contractor”, it is considered by the letter of consent for commission by above prime contractor that they attend as member of board.

5.3.3 委員リストは附則による。

The member list, refer to Supplemental Provisions.

5.4 経済産業省、国土交通省および本委員会の運営に関係する団体のメンバーはオブザーバーとして委員会に参加できる。

The members of Ministry of Economy, Trade and Industry, Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism and affiliate organization for operation of this board may participate in the Board as observers.

5.5 委員会は組織運営に補助が必要であると判断した場合、サポートスタッフまたは委員代理を委員会に参加させることができる。

Support staff and/or substitute member, they may attended the Board, if the board full members decide need to support for operation of board.

5.6 投票 Voting

投票権は委員のみが有しており、サポートスタッフおよび委員代理は投票権を有さない。当該権利は委員本人によって行使される。

Only full members of Board will have voting rights (i.e. support staff and substitute member, they do not have voting rights.) , which shall be exercised by their nominated representative.

6. 委員の選任 Appointment of Board Members

委員の選任は、委員会の議決による。

Members shall be appointed by a voting decision of the Board.

7. 委員の任期 Terms of Office of Members

7.1 委員の任期は2年とする。ただし、再任は妨げない。

The term of office of a member shall be two years. Reappointment shall not be prevented.

7.2 委員に欠員を生じ補充した場合、委員の任期は、前任者の残任期間とする。

Terms of office of a complemental member shall be within the remaining term of the predecessor.

8. 罷免 Dismissal

8.1 委員会は、委員長、副委員長若しくは委員が非破壊試験技術者の Level 3 を有しなくなったときは議決によりこれを罷免しなければならない。

The Board shall dismiss the Chairperson, Vice-Chairperson, or Members by voting decision of the Board should they no longer hold level 3 Certification.

8.2 委員会は、委員長、副委員長若しくは委員が心身の故障のため職務の遂行に堪えないと認めるとき又は委員長、副委員長若しくは委員に職務上の義務違反その他、委員長、副委員長若しくは委員たるに適しない行為があると認めるときは、議決によりこれを罷免することができる。

The Board may be able to dismiss the Chairperson, Vice-Chairperson, or members by voting decision if he or she is recognized as becoming mentally or physically unable to proceed with duties, or if he or she is recognized as breaching his or her duties, or recognized as acting inappropriately as the Chairperson, Vice-Chairperson, or member.

9. 委員長及び副委員長 Chairperson and Vice-Chairperson

9.1 委員長及び副委員長は、委員の互選により選任する。

The Chairperson and Vice-Chairperson shall be appointed by mutual election of members.

9.2 委員長は、委員会の会務を総理し、委員会を代表する。

The Chairperson shall preside on affairs of the Board and shall represent the Board.

9.3 副委員長は委員長を補佐し、委員長に事故あるときは前項の職務を代行する。

The Vice-Chairperson shall assist the Chairperson, and shall act on behalf of the Chairperson to take his or her duties described above if he or she becomes unable to fulfill his or her duties by accident or similar circumstances.

9.4 委員長及び副委員長の任期は、2年とする。ただし、再任は妨げない。

The term of the office of the Chairperson and the Vice-Chairperson shall be two years.

Reappointment shall not be prevented.

9.5 委員長及び副委員長に欠員を生じ補充した場合、委員長及び副委員長の任期は前任者の残任期間とする。

Terms of office of a complementary Chairperson or Vice-Chairperson shall be within the remaining term of the predecessor.

10. 会議 Board Meeting

10.1 委員会は委員長が少なくとも毎事業年度1回招集する。

The Board shall be invited to hold a meeting at least once each fiscal year by the authority of the Chairperson.

10.2 委員会を招集するときは、会議の日時、場所、目的及び審議事項を記載した書面又は電子メールをもって、少なくとも会日の5日前までに通知しなければならない。

In the event that the Board is assembled, date, time, venue, purpose, and matters to be discussed shall be notified with a written document or an electronic mail at least five (5) days prior to the date of such a conference.

10.3 委員会は、委員長、副委員長及び委員の半数以上の出席がなければ、会議を開き、議決をすることができない。

The Board cannot convene a Board meeting and conduct voting unless the quorum of the attendees in the conference exceeds 50 percent or more of the total numbers of the Chairperson, Vice-Chairperson, and the members.

10.4 委員会の議事は、出席者の過半数でこれを決し、可否同数のときは、委員長の決するところによる。

Agendas discussed in the Board shall be resolved by the majority of the attendees; if a vote is tied, the Chairperson shall make a decision.

11. 委員長、副委員長、委員及びオブザーバーの服務 Duties of the Chairperson, Vice-Chairperson, and members

委員長、副委員長、委員及びオブザーバーは、職務上知ることのできた秘密を漏らしてはならない。その職を退いた後も同様とする。

Confidentiality: the Chairperson, Vice-Chairperson, Board members, and observers shall not divulge any secret and/or confidential matters which they have learned while on their duties. The same shall be applied after their retirement.

12. サポートスタッフ/委員代理 Support Staff/Substitute Member

12.1 委員会にサポートスタッフ/委員代理が出席する場合は事務局に申し出ること。

Members shall inform to secretariat when support staff and/or substitute member attend the board meeting.

12.2 サポートスタッフ/委員代理は NAS410 又は EN4179 に基づく非破壊試験技術者の Level 3 を有する者とする。

Support staff/substitute member shall be holders of level 3 certification of NDT personnel certified under NAS410 or EN4179.

12.3 サポートスタッフ/委員代理は委員の推薦状を以て選出され、選任は委員会の議決による。

Support staff and substitute member shall be elected as a letter of recommendation written by members, and they shall be appointed by a voting decision of the Board.

12.4 サポートスタッフ/委員代理の任期は、委嘱状に示される特定期間内とする。

Support staff and substitute member may be on a specific period stated in the letter of appointment.

12.5 サポートスタッフ/委員代理は以下のことを行う。

Support staff and substitute member will:

(1) 委員会の目的を達成すべく支援およびガイダンスを提供する。

Provide support and guidance to the Board in achievement of its objectives.

(2) 政策、戦略、および活動を前向きな方法で促進させる。

Promote policies, strategies and activities of the Board in a positive manner.

(3) 会合の内外で委員会に貢献する。

Contribute to the work of the Board both during and outside of Board meetings

(4) 代表を務める団体の視点に基づいて継続的な発展に貢献する。

Contribute to continuing development of the Boards activities based upon views of the group which they represent.

(5) 委員会に出席する。

Regularly attend Board meetings.

(6) 機密保全を維持する。

Maintain confidentiality.

13. 事業年度 Term of Fiscal Year

この委員会の事業年度は、毎年4月1日に始まり翌年3月31日に終わる。

The fiscal year of the Board begins on the first of April and ends on the 31st of March of the following year.

14. 改廃 Revision and Abolishment

この規則の改廃は、委員会において、委員長、副委員長及び委員の四分の三以上の賛同を得て委員会が行う。

Revision and abolishment of these rules shall be implemented by the Board with the agreement of 75 percent (three-quarters) of the total members of the Chairperson, Vice-Chairperson, and members.

15. 余白のしるし Marginal Indicia

本文書の旧版からの変更箇所の左欄外に改訂バーを示す。

Revision bars in the left margin indicate where changes were made to the previous revision of this document.

16. 改正履歴 Change History

訂符 Revision	日付 Date	ページ Page	改訂内容 Revised Detail
A	30, Aug 2017	All	<ul style="list-style-type: none"> ・バイリンガル化。 ・目次追加 ・略称を「JAPAN NANDTB」から「NANDTB-Japan」に変更。 ・ For bilingual. ・ Added contents ・ Change of short from “JAPAN NANDTB” to “NANDTB - Japan”.
B	27, Feb 2018	1, 2, 6	<ul style="list-style-type: none"> ・ 関連文書および引用規格追加。 ・ 附則 3 項の削除。 ・ Added referenced document and referenced specifications. ・ Deleted paragraph 3 of supplemental provisions.
C	20, Sep 2018	1,2,3,5,6	<ul style="list-style-type: none"> ・ 内部監査での改善要望の反映 ・ サポートスタッフ/委員代理の追加 ・ オブザーバーについての定義変更。 ・ Reflected recommendation of internal audit results. ・ Added support staff/substitute member. ・ Change of definition for observer.
D	29, Nov 2019	1,2,3,4,9	<ul style="list-style-type: none"> ・ セルフオーデイトでの改善要望の反映 ・ 委員の交代 ・ reflected recommendation of self-audit result. ・ Change of voting member from Ryuichi Nakamura to Kazutaka Tatsumi.

附則 Supplemental Provisions

1 この規程は、委員会の成立の日から施行する。

These rules shall be effective on the date the Board is established.

2 委員会の委員長、副委員長及び委員は、次に掲げる者とする。

The Chairperson, Vice-Chairperson, and members of the Board shall be those as listed below.

委員長 Chairperson	濱田 雄介 Yusuke Hamada	三菱重工業株式会社 MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD
副委員長 Vice-Chairperson	角田 靖 Yasushi Kakuda	株式会社 SUBARU SUBARU CORPORATION
副委員長 Vice-Chairperson	坂本 正史 Shoji Sakamoto	株式会社 JAL エンジニアリング JAL Engineering Co.,Ltd.
委員 Member	龍泉 和貴 Kazutaka Tatsumi	三菱重工業株式会社 MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD
委員 Member	與田 光恭 Mitsuyasu Yoda	川崎重工業株式会社 KAWASAKI HEAVY INDUSTRIES, LTD.
委員 Member	北郷 雅 Masaru Kitagou	川崎重工業株式会社 KAWASAKI HEAVY INDUSTRIES, LTD.
委員 Member	梶原 顕 Akira Kajiwara	株式会社 IHI IHI Corporation
委員 Member	小田 真広 Masahiro Oda	新明和工業株式会社 ShinMaywa Industries,Ltd.
委員 Member	岡藤 仁寿 Yoshihisa Okafuji	住友精密工業株式会社 SUMITOMO PRECISION PRODUCTS CO.,LTD.
委員 Member	松田 徹 Toru Matsuda	ナブテスコ株式会社 Nabtesco Corporation
委員 Member	矢野 歩 Wataru Yano	株式会社島津製作所 SHIMADZU CORPORATION

日本航空宇宙非破壊試験委員会

委員長 濱田 雄介

Yusuke Hamada

Chairperson of NANDTB - Japan